

Rok 1902.

Dziennik ustaw państwa

dla
królestw i krajów w Radzie państwa reprezentowanych.

Część CXIX. — Wydana i rozesłana dnia 21. grudnia 1902.

Treść: M 232. Rozporządzenie, tyczące się emisji not bankowych na 1000 K i ściągnięcia not bankowych na 1000 zł. w. a.

232.

Rozporządzenie Ministerstwa skarbu z dnia 11. grudnia 1902,

tyczące się emisji not bankowych na 1000 K i ściągnięcia not bankowych na 1000 zł. w. a.

Zgodnie z załączonem tu obwieszczeniem, rozpocznie Bank austriacko-węgierski z dniem 2. stycznia 1903 wydawać noty bankowe na 1000 K, opatrzone firmą „Banku austriacko-węgierskiego” i datą 2. stycznia 1902.

Jednocześnie wycofa i ściągnie rzeczony Bank będące obecnie w obiegu noty bankowe na 1000 zł. w. a. z datą 1. maja 1880.

Na zasadzie art. 89go statutu Banku austriacko-węgierskiego, Dz. u. p. Nr. 176 z r. 1899, postanowił Rząd królestw i krajów w Radzie państwa reprezentowanych i Rząd krajów Korony węgierskiej w porozumieniu z Radą Generalną Banku austriacko-węgierskiego, że ściąganie rzeczonych not bankowych odbywać się ma według postanowień w przytoczonym obwieszczeniu tegoż Banku zawartych.

Böhm r. w.

Obwieszczenie,

dotyczące emisji not bankowych Banku austriacko-węgierskiego na 1000 koron z datą 2. stycznia 1902, tudzież wycofania z obiegu not bankowych na 1000 zł. wal. austr. z datą 1. maja 1880.

Z dniem 2. stycznia 1903 rozpocznie Bank austriacko-węgierski wydawać w swoich zakładach głównych we Wiedniu i w Budapeszcie, jakież we wszystkich filiach, noty bankowe na 1000 koron z datą 2. stycznia 1902.

Opis tych nowych banknotów ogłasza się w załączce do niniejszego obwieszczenia.

Obecnie w obiegu będące banknoty po 1000 zł. wal. austr. z datą 1. maja 1880 zostają wycofane z obiegu i ściągnięte.

W tej mierze wydał Rząd królestw i krajów w Radzie państwa reprezentowanych wspólnie z Rządem krajów Korony węgierskiej, w porozumieniu z Radą Generalną Banku austriacko-węgierskiego, następujące postanowienia:

1. Zakłady główne i filie Banku austriacko-węgierskiego przyjmować będą obiegające obecnie noty bankowe po 1000 zł. w. a. z datą 1. maja 1880 przy zapłatach i do wymiany do 30. czerwca 1904.

2. Od 1. lipca do 31. grudnia 1904 przyjmowane będą wprawdzie te bilety w zakładach głównych Banku austriacko-węgierskiego we Wiedniu i w Budapeszcie, tak przy zapłatach jak i do wymiany, natomiast we wszystkich filiach Banku tylko do wymiany.

3. Począwszy od dnia 1. stycznia 1905, Bank austriacko-węgierski nie będzie już nadal przyjmował przy zapłatach wycosanych z obiegu biletów bankowych po 1000 zł. wal. austr. z data 1. maja 1880, tak, że ostateczny termin ściągnięcia tych banknotów upływa z dniem 31. grudnia 1904.

Po tym terminie przyjmowane będą banknoty te tylko w zakładach głównych Banku austriacko-węgierskiego we Wiedniu i w Budapeszcie i to wyłącznie do wymiany.

Po 1. stycznia 1905, filie Banku mieniać będą te banknoty tylko na osobną prośbę za zezwoleniem Rady Generalnej Banku austriacko-węgierskiego.

By uzyskać takie zezwolenie, należy przedłożyć banknoty w jednej z filii z dołączeniem konsygnacji.

Po 31. grudnia 1910 nie będzie Bank austriacko-węgierski już nadal obowiązany do wykupna lub wymiany biletów po 1000 zł. wal. austr. z datą 1. maja 1880 (art. 89 statutu).

We Wiedniu, dnia 13. grudnia 1902.

Bank austriacko-węgierski.

Biliński
gubernator.

Wolfrum
członek Rady generalnej.

Pranger
generalny sekretarz

(Załączka.)

Opis banknotu Banku austriacko-węgierskiego z roku 1902 na 1000 koron.

Banknoty Banku austriacko-węgierskiego na 1000 koron z dnia 2. stycznia 1902 wykonane są na papierze bez znaków wodnych, z tekstem niemieckim na jednej stronie a węgierskim na drugiej i są 192 milimetrów długie a 128 milimetrów szerokie.

Właściwy obraz banknotu, koloru niebieskiego, 185 milimetrów długi i 120 milimetrów szeroki, ujęty jest w ramę prostokątną, wypełnioną rozetami o liniach węgierskich tego samego koloru.

W ramie tej mieści się z lewej strony zarówno w górnym jak i w dolnym kącie okrągły, stylizowany wieniec z róż, w środku którego znajduje się na delikatnych niebieskich liniach węgierskich z tłem jasno-zielonym ciemna cyfra „1000“ w jasno-zielonym obramowaniu.

W prawej połowie banknotu widać na wstęźce, wykonanej w stylu ram, w jajowatem wycięciu klasyczną głowę kobiecą, której ciemne włosy zdobią z prawej strony liście winne z gronami, z lewej różę. Obraz ten otaczają festony i girlandy z róż, z których ostatnie tworzą ponad głową ovalny wieniec; w środku zaś tego wieńca znajduje się cyfra „1000“, tak samo wykonana, jak to wyżej opisano.

W lewej połowie banknotu, po stronie niemieckiej, znajduje się w środku u góry stylizowany cesarski orzeł austriacki, z prawego zaś i lewego boku jego podana jest wartość imienna banknotu w ośmiu językach krajowych, t. j. Tysiąc koron, w następującym porządku:

z lewej strony słowa: z prawej strony słowa:

TISIĆ - KORUN	TISOČ - KRON
TYSIĄC - KORON	HILJADA - KRUNA
ТИСЯЧ - КОРОН	ХИЉАДА - КРУНА
MILI.E - CORONE	UNA - MIE - COROANE

Każda z tych dwu grup słów, zamknięta u góry i u dołu ozdobnemi krótkimi listwami, tworzy kwadrat.

Na stronie węgierskiej zajmuje miejsce austriackiego orła cesarskiego herb krajów korony węgierskiej a miejsce oznaczenia wartości w różnych językach wartość wyrażona tylko w języku węgierskim słowami: „Ezer korona“ a to z prawej i lewej strony wewnątrz kwadratów o tych samych rozmiarach, jak powyżej opisane.

Pod orłem, względnie pod węgierskim lierzem umieszczony jest tekst banknotu, w którym wyraźnie występują słowa: „Tausend Kronen“, względnie „Ezer korona“, na trójkątnym ornamencie wielkimi ciemnimi literami wypisane, opatrzone z boków dwoma kwadratowymi ozdobami.

Na samym spodzie środkowej części banknotu poniżej firmy Banku znajduje się tak na niemieckiej jak i na węgierskiej stronie postanowienie karne: „Die Nachmachung der Banknoten wird gesetzlich bestraft“, względnie: „A bankjegyek utánzása a törvény szerint büntetettetik“.

Podkład w brązowym kolorze przedstawia wewnątrz ramy tło grawiowane en relief w formie wstęgi ciemnego, więcej zielonkowatego koloru. Wstęga ta przechodzi przez orła, względnie przez herb krajów korony węgierskiej aż do spodu zapisanego pola, przyczem wolną pozostaje wyżej wspomniana klasyczna głowa kobieca.

Liczba sery mieści się na niemieckiej stronie banknotu, numer natomiast na węgierskiej, — w czerwonym kolorze a to po prawej i lewej stronie odnosnego berbu krajowego między wartością banknotu, podaną w kwadratach a tekstem.

Tekst banknotu i podpis firmy opiewa na niemieckie stronie:
na węgierskiej stronie:

„Die Oesterreichisch-ungarische Bank zahlt
gegen diese Banknote bei ihren Hauptanstalten
in Wien und Budapest sofort auf Verlangen

Tausend Kronen
in gesetzlichem Metallgelde. Wien, 2. Jänner 1902.

OESTERREICHISCH-UNGARISCHE BANK.

Biliński
Gouverneur.

Otto Wolfrum
Generalrath.

Pranger
Generalsecretär.“

„Az Osztrák-magyar bank e bankjegyért
bárki kivánságára azonnal fizet bécsi és budapesti
főintézetemél

Ezer korona

törvényes érczpénzt. Bécs, 1902. január 2^{án.}

OSZTRÁK-MAGYAR BANK

Biliński
kormányzó.

Deutsch
főtanácsas.

We Wiedniu, w grudniu 1902.

Pranger
vezértitkár.“

Dziennik ustaw państwa

dla

królestw i krajów w Radzie państwa reprezentowanych

wychodzić będzie nakładem c. k. Drukarni nadwornej i rządowej we Wiedniu, w jej Składzie dzielnicą I., Singerstrasse 1. 26 także w roku 1903 w języku niemieckim, czeskim, kroackim, polskim, rumuńskim, russkim, słoweńskim i włoskim.

Prenumerata na cały rocznik 1903 każdego z tych ośmiu wydań Dziennika ustaw państwa, za którą poszczególne części wydaje się w miejscu lub posyła pocztą bezpłatnie, wynosi 8 K.

Prenumeruje się w Składzie c. k. Drukarni nadwornej i rządowej we Wiedniu, dzielnicą I., Singerstrasse 1. 26, gdzie można kupować także pojedyncze roczniki i pojedyncze części Dziennika ustaw państwa.

Zamawiając jednak Dziennik ustaw państwa, trzeba równocześnie złożyć przypadającą kwotę pieniężną, gdyż Dziennik posyła się tylko tym, którzy prenumeratę z góry zapłacą.

Nabywający od razu całe dziesięciolecie lub kilka dziesięcioleci Dziennika ustaw państwa w języku niemieckim, płaci:

Za dziesięciolecie 1849 do 1858 włącznie . . . 50 K	Za dziesięciolecie 1879 do 1888 włącznie . . . 40 K
1859 " 1868 " . . . 24 "	1889 " 1898 " . . . 60 "
1869 " 1878 " . . . 32 "	
Za pięć dziesięcioleci 1849 do 1898 włącznie . . . 180 K	
Za dziesięciolecia 1870 " 1899 " . . . 120 "	

W innych językach:

Za dziesięciolecie 1870 do 1879 włącznie . . . 32 K	Za dziesięciolecie 1890 do 1899 włącznie . . . 60 K
1880 " 1889 " . . . 40 "	
Za dziesięciolecia 1870 do 1899 włącznie . . . 120 K.	

Pojedyncze roczniki wydania niemieckiego dostać można:

Rocznik 1849 za . . . 4 K 20 h	Rocznik 1867 za . . . 4 K — h	Rocznik 1885 za . . . 3 K 60 h
1850 " . . . 10 " 50 "	1868 " . . . 4 " — "	1886 " . . . 4 " 60 "
1851 " . . . 2 " 60 "	1869 " . . . 6 " — "	1887 " . . . 5 " — "
1852 " . . . 5 " 20 "	1870 " . . . 2 " 80 "	1888 " . . . 8 " 40 "
1853 " . . . 6 " 30 "	1871 " . . . 4 " — "	1889 " . . . 6 " — "
1854 " . . . 8 " 40 "	1872 " . . . 6 " 40 "	1890 " . . . 5 " 40 "
1855 " . . . 4 " 70 "	1873 " . . . 6 " 60 "	1891 " . . . 6 " — "
1856 " . . . 4 " 90 "	1874 " . . . 4 " 60 "	1892 " . . . 10 " — "
1857 " . . . 5 " 70 "	1875 " . . . 4 " — "	1893 " . . . 6 " — "
1858 " . . . 4 " 80 "	1876 " . . . 3 " — "	1894 " . . . 6 " — "
1859 " . . . 4 " — "	1877 " . . . 2 " — "	1895 " . . . 7 " — "
1860 " . . . 3 " 40 "	1878 " . . . 4 " 60 "	1896 " . . . 7 " — "
1861 " . . . 3 " — "	1879 " . . . 4 " 60 "	1897 " . . . 15 " — "
1862 " . . . 2 " 80 "	1880 " . . . 4 " 40 "	1898 " . . . 6 " — "
1863 " . . . 2 " 80 "	1881 " . . . 4 " 40 "	1899 " . . . 10 " — "
1864 " . . . 2 " 80 "	1882 " . . . 6 " — "	1900 " . . . 7 " — "
1865 " . . . 4 " — "	1883 " . . . 5 " — "	1901 " . . . 6 " — "
1866 " . . . 4 " 40 "	1884 " . . . 5 " — "	

Cena sprzedaży rocznika 1902 podana będzie do wiadomości w pierwszych dniach stycznia 1903.

Roczniki wydań w innych siedmiu językach od r. 1870 począwszy dostać można po tej samej cenie co wydanie niemieckie.

NB. Egzemplarze Dziennika ustaw państwa, które zginęły lub doszły niezupełne, reklamować należy najpóźniej w przeciągu czterech tygodni wprost w c. k. Drukarni nadwornej i rządowej we Wiedniu, dzielnicą III, Rennweg 1. 16.

Po upływie tego terminu można pojedyncze części Dziennika ustaw państwa dostać tylko za opłatą ceny handlowej ($\frac{1}{4}$ arkusza = 2 strony za 2 h).

Ponieważ wszystkie roczniki wydania niemieckiego od roku 1849 i wszystkie roczniki wydań w innych siedmiu językach od roku 1870 są całkowicie uzupełnione, przeto można nabyć w c. k. Drukarni nadwornej i rządowej nie tylko każdy pojedynczy rocznik po cenie wyżej podanej, lecz nawet każdą z osobna część wszystkich tych roczników po cenie handlowej ($\frac{1}{4}$ arkusza = 2 strony za 2 h); tym sposobem umożliwione zostało uzupełnienie niekompletnych roczników i zestawienie pojedynczych części podług matery.